


Conseils d'entretien pour éviers en inox. / Onderhoudstips voor inox spoelbakken.

	FR	NL
Entretien quotidien <i>Dagelijks onderhoud</i>	produit d'entretien type CIF et éponge avec coté doux pour éviter la formation d'auréoles, essuyer l'évier avec un chiffon sec après chaque utilisation	<i>Onderhoudsproduct zoals bijvoorbeeld CIF en zachte spons om de vorming van kringen te vermijden, de spoelbak na elk gebruik uitvegen met een droge doek</i>
Calcaire <i>Kalkaanslag</i>	vinaigre blanc tiède (laisser agir 2 à 3h et rincer à l'eau claire) pour éviter la formation d'auréoles, essuyer l'évier avec un chiffon sec après chaque utilisation	<i>Warme witte azijn (laat 2 tot 3 uur inwerken en spoel af met schoon water) om de vorming van kringen te voorkomen, de spoelbak na elk gebruik uitdrogen met een droge doek</i>
Abrasions de métal (fond de marmite, couverts...) <i>Schaafwonden door metaal (panbodem, bestek,...)</i>	vinaigre blanc tiède + POLACID OU pierre Blanche	<i>Warme witte azijn + POLACID of witte kleisteen</i>
Taches persistantes <i>Hardnekkige vlekken</i>		
Taches très persistantes <i>Zeer hardnekkige vlekken</i>		
Autres taches (peinture, encre...) <i>Andere vlekken (verf, inkt,,)</i>		
Avertissements recommandations <i>Waarschuwingen Aanbevelingen</i>		Ne pas utiliser de paille de fer ni le côté abrasif de l'éponge. Ne pas utiliser de produit d'entretien à base de chlore. Si des taches d'oxydation apparaissent, ces dernières sont superficielles et sont généralement dues à des particules métalliques en suspension dans les canalisations qui se sont déposées à la surface de l'évier et se sont oxydées au contact de l'air. Ces traces s'éliminent à l'aide d'une crème liquide et d'une éponge. Pour un résultat efficace utiliser le POLACID ou les crèmes type «pierre d'argile». Le stockage sous l'évier de produits d'entretien volatils à base de chlore ou ammoniac, est déconseillé. Ils peuvent entraîner une détérioration de l'évier. Enfin, un nettoyage régulier du mousseur du mitigeur permet de retirer les particules qui s'y sont accumulées et d'éviter les désagréments mentionnés ci-dessus.

Conditions de garantie / Garantiecondities

Nos éviers inox sont garantis de 5 à 25 ans (en fonction des modèles et des marques) contre tous vices de fabrication. La garantie s'appliquant aux éviers s'entend hors accessoires (planche, panier et vidage). L'encrassement des éviers dû à un manque d'entretien ne rentre pas dans la garantie. Les éviers de couleur PVD requièrent un entretien très particulier pour conserver leur éclat initial. Pour cela, référez-vous au tableau ci-après. Les dommages de surface dus à des chocs ou à un frottement trop intense avec des ustensiles de cuisine, ne rentrent pas dans le cadre de la garantie. Attention, chaque matériau a ses limites.

Onze inox spoelbakken genieten een garantie van 5 tot 25 jaar (afhankelijk van het model en het merk) tegen alle fabricagefouten. De garantie op de spoelbakken geldt niet voor accessoires (snijplank, mand, afvoer). Verstopping van spoelbakken door een gebrek aan onderhoud valt niet onder garantie. Spoelbakken in PVD kleur vereisen een specifieke manier van onderhoud om de oorspronkelijke glans te behouden. Raadpleeg hiervoor de onderstaande tabel. Oppervlakteschade door stoten of overmatige wrijving met keukengerei valt niet onder garantie. Opgelet, elk materiaal heeft zijn grenzen.

Conseils d'entretien pour éviers en inox PVD Onderhoudstip voor PVD inox spoelbakken

	FR	NL
Entretien quotidien <i>Dagelijks Onderhoud</i>	Microfibre et savon doux. Pour éviter la formation d'auréoles, essuyer l'évier avec un chiffon sec après chaque utilisation	<i>Microvezeldoek en een zachte zeep. Droog de spoelbak na elk gebruik uit met een droge handdoek om de vorming van kringen te vermijden.</i>
Avertissements recommandations <i>Waarschuwingen Aanbevelingen</i>	Évitez tous les produits contenant des agents chlorhydriques, fluorhydriques, phosphoriques ou caustiques. Ne pas utiliser d'eau de Javel® ni de tampons à récurer (tels que Scotch-Brite™) qui pourraient endommager la finition et la qualité du brossage de l'inox PVD.	<i>Middelen op basis van zoutzuur, fluorwaterstofzuur, fosforzuur en bijtende producten moeten vermeden worden. Gebruik geen bleekmiddel of schuurspunzen (zoals bijvoorbeeld Scotch-Brite™) die de afwerking en de kwaliteit van de PVD inox kunnen beschadigen.</i>